

Manufacturer / Изготовитель / Istehsalçı / Производител / Der Hersteller / Tootja / Proizvodač / Endüryüşi / Gamintojas / Ražotājs / Producator / Producent / Producator / Proizvodač / Виробник: Westaqua-Invest OU division of Aquaphor Corp., L. Tolstoi, 2A, Sillamäe, Estonia, 40231. www.aquaphor.com



**RU** Изготовлено по технологиям и под контролем ООО «Аквафор» компанией ТОО «Веста-Инвест», 40231, Эстония, г. Силламяэ, Л. Толстой, д. 2А. Организация, уполномоченная на принятие и удовлетворение требований потребителей на территории России в отношении товара ненадлежащего качества / Импортёр: ООО «Аквафор», 197110, Россия, г. Санкт-Петербург, ул. Пионерская, д. 27 лит. А.

**AZ** Tədarükçü: «NIMEX» MMC. Qaynar xatt: (+994 12) 437 90 37, e-mail: sales@aquaphor.az, www.aquaphor.az

**BG** Официален вносител за България: «Аквафор-България» ООД, България, София 1632, ул. Промислена 33, +359 2 967 00 20, +359 878 850 581, e-mail: info@aquaphor.bg, www.aquaphor.bg

**DE** Vertrieb: Ehrlich Analytik Entwicklung GmbH, Pennigsehl Str. 343, D-31618, Liebenau, Tel. +49 (0) 173-671-6589, e-mail: lutz.ehrlich@t-online.de, www.aquaphor.de

**EE** Maaletooja: Westaqua-Distribution OÜ, L. Tolstoi 2A, Sillamäe, Eesti, 40231, Tel. +372 648 5799, e-mail: sales@aquaphor.com, www.aquaphor.com

**HR** Uvoznici za Hrvatsku: METRO cash & carry d.o.o. Jankomir 31, 10 090, Zagreb, NADEMA d.o.o. Ivana Gundulića 15, 40000, Čakovac, Tel. +385 95-222-1-222, e-mail: info@aquaphor.com.hr, www.aquaphor.com.hr

**KZ** Жеткізуші: «Аквафор Қазақстан» ЖШС, Қазақстан Республикасы, Петропавл қаласы, Жабаев көшесі 174, қ. 27В, тел/факс 8 (7152) 36-41-77, e-mail: sales@aquaphor.kz, www.aquaphor.kz

**LT** Tiekėjas: Tiekėjas: Westaqua-Invest OÜ, L. Tolstoi 2A, Sillamäe, Estija, 40231, Tel. +372 648 5799, sales@aquaphor.com, www.aquaphor.com

**LV** Izplatītājs: Westaqua-Distribution OÜ, L. Tolstoi 2A, Sillamäe, Igaunija, 40231, tel. +372 648 5799, e-mail: sales@aquaphor.com, www.aquaphor.com

**MD** Importator si reprezentant oficial in Moldova: MARSALIN-Com S.R.L. Ginta Latina nr. 17/205, Chisinau, Republica Moldova Tel. (+373) 22-243171, tel/fax (+373) 22-225022 E-mail: info@aquaphor.md, www.aquaphor.md

**PL** Importer: Aquaphor Poland Sp. z o.o. ul. Marszałkowska 80, 00-517 Warszawa, Tel. +48 22 870 24 32 E-mail: aquaphor@aquaphor.pl, www.aquaphor.pl

**RO** Importator si reprezentant oficial in Romania: S.C. AQUAPHOR PURITY S.R.L., S.C. AQUA BIOSAN S.R.L. Romania, Constanta, str.L.Caragiale nr.1, bl.L25, ap.2, Tel (+40) 758 048 520, 0758 048 522, fax (+40) 241-660-152, www.aquaphor.ro

**RS** Generalni uvoznici: AKVAFOR d.o.o. Bulevar Despota Stefana 55, Beograd, Srbija, Tel. +381 11 334 92 13, e-mail: akvaforsrbija@gmail.com, www.aquaphor.rs

**UA** UA Постачальник: ТОВ «АКВАФОР-БЕСТ», 04201, м. Київ, вул. Полярна, 12А. Тел./факс +38 (044) 426-89-85, www.aquaphor.ua

Manufacturing date / Дата выпуска / Istehsal tarixi / Дата на производство / Produktion Datum / Tootmiskupäev / Datum proizvodnje / Выпуск күүн / Pagaminimo data / Izlides datums / Data fabricatiei / Data produkci / Data fabricatiei / Datum proizvodnje / Дата выпуска:



The Quality Management System is certified according to ISO 9001.



# AQUAPHOR®

## water filters

### 6 WATER PURIFICATION AND SOFTENING



REDUCES CHLORINE, PHENOL, HEAVY METALS, IRON AND PESTICIDES FROM TAP WATER

**EN** Replacement filter cartridge Aquaphor B6 (B100-6). Filter cartridge capacity is 300 liters, or near two months using cartridge. Shelf life – 3 years at +5 to +40 °C, without breaking package integrity. All materials are certified for contact with water and food.

**RU** Модуль сменный фильтрующий Аквафор Б6 (B100-6). Предназначен для доочистки питьевой водопроводной воды, соответствующей СанПиН 2.1.4.1074-01. Срок службы (ресурс) модуля – 300 литров водопроводной воды, или около 3 месяцев эксплуатации. Срок хранения – 3 года при температуре от +5 до +40 °C, без нарушения упаковки. Все материалы сертифицированы для контакта с водой и пищевыми продуктами. Утилизация в соответствии с экологическими, санитарными и иными требованиями, установленными национальными стандартами в области охраны окружающей среды и обеспечения санитарно-эпидемиологического благополучия населения.

**AZ** Aquaphor B6 (B100-6) əvəzədiçi filtri. Əvəzədiçi modulun su təmizləmə resursu – 300 litr (şəbəkə suyu). Malın saxadma müddəti – 3 ildir, +5-dən +40°C-dəkdir qablaşma sıradan çıxılmaq şərti ilə. İstehsalda istifadə olunan bütün materiallar su və qida ilə əlaqəli sertifikatlaşdırılıb.

**BG** Сменем филтриращ модул Аквафор Б6 (B100-6). Срок на годност (ресурс) на модуля – 300 литра водопроводна вода, или около 3 месеца експлоатация. Срок за съхранение – 3 години при температура от +5 до +40 °C, в ненарушена найлонова опаковка. Всички материали са сертифицирани за контакт с вода и хранителни продукти.

**DE** Wechselmodule zur Wasserfiltration Aquaphor B6 (B100-6). Die Kapazität der Wechselkartusche beträgt bis zu 300 Liter Lagerzeit: maximal 3 Jahre bei 5 bis 40 °C Lagertemperatur. Geprüfte Lebensmittelqualität.

**EE** Vahetatav filterelement Aquaphor B6 (B100-6). Eemaldab veest kloori, fenooli, raskmetallid, raua ja pestitsiidid. Iga puhastuselementi kasutusaeg – on 300 liitrit kraanivett või umbes 3 kuud kasutamisaega. Säilitusaeg on 3 aastat temperatuuril +5 kuni +40 °C suletud pakendis. Kõik materjalid on veega ja toiduainetega kokkupuutumiseks Sertifitseeritud.

**HR** Zamjenski filter uložak Aquaphor B6 (B100-6). Kapacitet pročišćavanja jednog filter uložka je – 300 l vode iz vodovoda ili oko 3 meseca korišćenja. Rok čuvanja je 3 godine pri temperaturi od +5 °C do +40 °C, u originalno zatvorenom pakiranju. Svi materijali su certificirani za kontakt s vodom i prehranom.

**KZ** Сузғыш модулі Б6 (B100-6). Алмасымды үлгісінің қызмет(қор) мерзімі – 300 литр құбыр суы, немесе пайдалану мерзімі 3 ай. Пайдалануға дейінгі сақтау мерзімі – +5-тен +40 °C-қа дейін қаптамасы бұзылмаған жағдайда 3 жыл. Сумен және тамақ әнімдерімен байланысқа түсетін барлық материалдар сертифицирталған.

**LT** Keičiamoji filtro kasetė Aquaphor B6 (B100-6). Modulio tarnavimo terminas (resursas) – 300 litrų vandentiekio vandens, arba ne daugiau kaip 3 mėnesiai eksploatacijos. Galiojimo terminas – 3 metai, laikant nuo +5 iki +40 °C temperatūroje, nepažeidus pakuotės. Visos medžiagos sertifikuoti ir yra tinkamos sąlyčiai su vandeniu bei maisto produktais.

**LV** Maināmais filtrēšanas modulis Aquaphor B6 (B100-6). Moduļa darba mūžs (resurs) ir 300 litru ūdensvada ūdens vai apmēram 3 mēneši ilgās ekspluatācijas. Glabāšanas termiņš neapvērta iepakojumā – 3 gadi +5 līdz +40 °C temperatūrā. Visi materiāli ir sertificēti un droši kontaktam ar ūdeni un pārtikas produktiem.

**MD** Cartus filtrant Aquaphor B6 (B100-6). Capacitatea de filtrare a cartusului – 300 litri de apă de la rețeaua comuna sau circa 3 luni din momentul utilizării. Perioada de păstrare până la momentul utilizării – 3 ani – la temperaturi de la +5 °C... +40 °C, fără deteriorarea ambalajului. Toate materialele sunt avizate pentru a intra în contact cu apă potabilă.

**PL** Wymienny wkład filtrujący Aquaphor B6 (B100-6). Wydajność wymiennego wkładu filtrującego wynosi 300 litrów wody wodociągowej, co odpowiada ok. 3 miesiącom użytkowania. Okres przechowywania – 3 lata przy temp. +5...+40 °C w szczelnie zamkniętym opakowaniu. Wszystkie materiały posiadają certyfikat pozwalający na kontakt z wodą i produktami spożywczymi.

**RO** Cartus filtrant Aquaphor B6 (B100-6). Capacitatea de filtrare a cartusului – 300 litri de apă de la rețeaua comuna sau circa 3 luni din momentul utilizării. Perioada de păstrare până la momentul utilizării – 3 ani – la temperaturi de la +5 °C... +40 °C, fără deteriorarea ambalajului. Toate materialele sunt avizate pentru a intra în contact cu apă potabilă.

**RS** Promenljivi uložak Aquaphor B6 (B100-6). Kapacitet pročišćavanja jednog filtrirajućeg uložka je – 300 l vode iz vodovoda ili oko 3 meseca korišćenja. Rok čuvanja je 3 godine pri temperaturi od +5 °C do +40 °C, u originalno zatvorenom pakovanju. Svi materijali su sertifikovani za kontakt s vodom i prehranom.

**UA** Модуль змінний фільтруючий Аквафор Б6 (B100-6). Термін служби (ресурс) змінного модуля – 300 літрів водопровідної води або не більше 3-х місяців експлуатації. Термін зберігання – 3 роки при температурі від +5 до +40 °C, без пошкодження упаковки. Усі матеріали сертифіковані для контакту з водою та харчовими продуктами.